

Systèmes ProBell™ sur chariot

3A4918C
FR

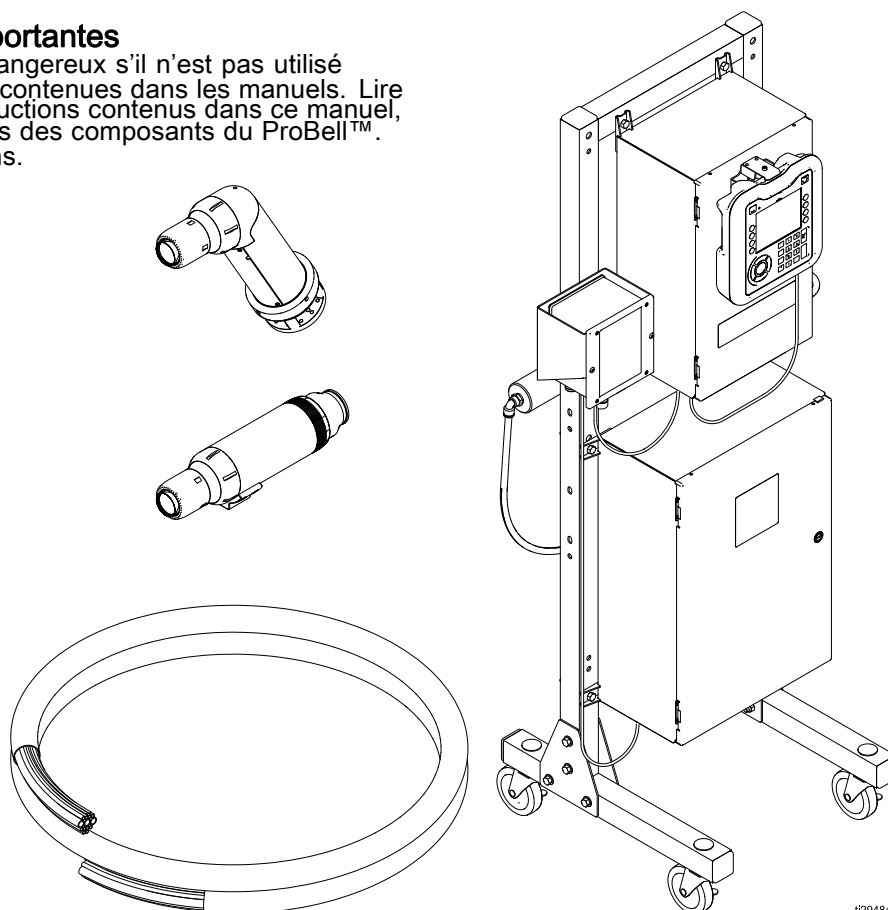
Système ProBell avec applicateur rotatif pour des applications de finition électrostatique et de revêtement en utilisant des produits de pulvérisation à base de solvant ou à l'eau. Pas homologué pour une utilisation dans des endroits avec une atmosphère explosive ou dangereuse. Pour un usage professionnel uniquement.



Consignes de sécurité importantes

Cet équipement pourrait être dangereux s'il n'est pas utilisé conformément aux instructions contenues dans les manuels. Lire tous les avertissements et instructions contenus dans ce manuel, ainsi que dans tous les manuels des composants du ProBell™. Conserver toutes les instructions.

Pression d'entrée d'air maximale : 0,7 MPa (7,0 bars, 100 psi)



t29484a

Contents

Modèles	3	Raccordement de l'alimentation électrique	15
Manuels afférents	5	Mise à la terre du système	15
Avertissements	6	Terminer l'installation	15
Informations sur le système ProBell	9	Raccordement de l'alimentation en air	15
Raccordements et fonctionnalités du système	11	Pièces	16
Installation	12	Pièces — Kit chariot 24Z225	18
Montage des roues optionnelles	13	Dimensions	20
Installation de l'automate logique du système	13	Caractéristiques techniques	21
Raccordement du régulateur électrostatique	14	Garantie standard de Graco	1

Modèles

Les systèmes ProBell sur chariot contiennent un applicateur, un ensemble de tuyaux de 20 mètres (65 pi.), un régulateur électrostatique, un régulateur de vitesse, un régulateur d'air électronique et un automate logique du système. Les systèmes diffèrent selon l'applicateur, l'ensemble de tuyaux et le régulateur électrostatique compris. Voir les tableaux ci-dessous pour une description des modèles disponibles.

SYSTÈME PROBELL SUR CHARIOT POUR PRODUITS À BASE DE SOLVANT				
MODÈLE DE CHARIOT	MODÈLE D'APPLICATEUR	STYLE D'APPLICATEUR	TAILLE DE BUSE (mm)	TAILLE DE COUPELLE (mm)
P1A130	R1A130	STANDARD	0,75	15
P1A140	R1A140	STANDARD	1	15
P1A150	R1A150	STANDARD	1,25	15
P1A230	R1A230	POIGNÉE CREUSE	0.75	15
P1A240	R1A240	POIGNÉE CREUSE	1	15
P1A250	R1A250	POIGNÉE CREUSE	1.25	15
P3A130	R3A130	STANDARD	0,75	30
P3A140	R3A140	STANDARD	1	30
P3A150	R3A150	STANDARD	1,25	30
P3A160	R3A160	STANDARD	1,5	30
P3A230	R3A230	POIGNÉE CREUSE	0.75	30
P3A240	R3A240	POIGNÉE CREUSE	1	30
P3A250	R3A250	POIGNÉE CREUSE	1.25	30
P3A260	R3A260	POIGNÉE CREUSE	1.5	30
P5A140	R5A140	STANDARD	1	50
P5A150	R5A150	STANDARD	1,25	50
P5A160	R5A160	STANDARD	1,5	50
P5A240	R5A240	POIGNÉE CREUSE	1	50
P5A250	R5A250	POIGNÉE CREUSE	1.25	50
P5A260	R5A260	POIGNÉE CREUSE	1.5	50
24Z261	Ce modèle ne contient pas l'applicateur rotatif ProBell® ou l'ensemble de tuyaux.			
* Tous les applicateurs sont livrés avec une coupelle à cloche en aluminium dentelé. Voir tableaux de sélection des coupelles dans le manuel de l'applicateur pour voir les coupelles disponibles.				
** Les systèmes pour produits à base de solvant sont livrés avec l'ensemble de tuyaux 24Z169, qui comprend les conduites d'air, les conduites de produit, le câble à fibres optiques, le cordon électrique pour le système et le câble de mise à la terre.				



SYSTÈME PROBELL SUR CHARIOT POUR PRODUITS À L'EAU				
MODÈLE DE CHARIOT	MODÈLE D'APPLICATEUR	STYLE D'APPLICATEUR	TAILLE DE BUSE (mm)	TAILLE DE COUPELLE (mm)
P1A138	R1A138	STANDARD	0,75	15
P1A148	R1A148	STANDARD	1	15
P1A158	R1A158	STANDARD	1,25	15
P1A238	R1A238	POIGNÉE CREUSE	0.75	15
P1A248	R1A248	POIGNÉE CREUSE	1	15
P1A258	R1A258	POIGNÉE CREUSE	1.25	15
P3A138	R3A138	STANDARD	0,75	30
P3A148	R3A148	STANDARD	1	30
P3A158	R3A158	STANDARD	1,25	30
P3A168	R3A168	STANDARD	1,5	30
P3A238	R3A238	POIGNÉE CREUSE	0.75	30
P3A248	R3A248	POIGNÉE CREUSE	1	30
P3A258	R3A258	POIGNÉE CREUSE	1.25	30
P3A268	R3A268	POIGNÉE CREUSE	1.5	30
P5A148	R5A148	STANDARD	1	50
P5A158	R5A158	STANDARD	1,25	50
P5A168	R5A168	STANDARD	1,5	50
P5A248	R5A248	POIGNÉE CREUSE	1	50
P5A258	R5A258	POIGNÉE CREUSE	1.25	50
P5A268	R5A268	POIGNÉE CREUSE	1.5	50
24Z717	Système pour applicateurs pour produits à l'eau. Ce modèle ne contient pas l'applicateur rotatif ProBell® ou l'ensemble de tuyaux.			
* Tous les applicateurs sont livrés avec une coupelle à cloche en aluminium dentelé. Voir tableaux de sélection des coupelles dans le manuel de l'applicateur pour voir les coupelles disponibles.				
** Les systèmes pour produits à l'eau sont livrés avec l'ensemble de tuyaux 24Z712, qui comprend les conduites d'air, le câble à fibres optiques, le cordon électrique pour le système et le câble de mise à la terre. Conduites de produit achetées séparément				

Manuels afférents

Réf. du manuel	Description
334452	Applicateur rotatif ProBell®, Instructions/Pièces
334626	Applicateur rotatif ProBell®, poignée creuse, Instructions/Pièces
3A3657	Régulateur électrostatique ProBell®
3A3953	Régulateur de vitesse ProBell®
3A3954	Régulateur d'air ProBell®
3A3955	Automate logique du système ProBell®
3A4384	Kit d'installation MPC pour système ProBell®
3A4346	Kit Ensemble de tuyaux ProBell®
3A4738	Kit Capteur de vitesse réfléchissant ProBell®
3A4799	Kit Filtres à air ProBell®

Avertissements

Les avertissements suivants sont relatifs à la configuration, l'utilisation, la mise à la terre, l'entretien et la réparation de cet équipement. Le symbole du point d'exclamation représente un avertissement général et les symboles de danger font référence à des risques liés à certaines procédures. Lorsque ces symboles apparaissent dans le texte du présent manuel, ou sur les étiquettes d'avertissement, se reporter à ces avertissements. Des symboles de danger et avertissements spécifiques pour le produit, auxquels il n'est pas fait référence dans ce chapitre pourront, le cas échéant, apparaître dans le texte du présent manuel.

 <h2 style="margin: 0;">AVERTISSEMENT</h2>	
   	<p>RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION</p> <p>Les vapeurs inflammables, telles que les vapeurs de solvant ou de peinture, dans la zone de travail peuvent s'enflammer ou exploser. La circulation de la peinture ou du solvant dans le système peut produire de l'électricité statique et des étincelles. Pour éviter un incendie ou une explosion :</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'équipement électrostatique ne doit être utilisé que par un personnel formé et qualifié et qui comprend les exigences du présent manuel • Mettre à la terre tous les équipements, les personnes, les objets sur lesquels on pulvérise et les objets conducteurs présents dans la zone de pulvérisation ou se trouvant à proximité de cette zone. La résistance ne doit pas dépasser 1 mégohm. Voir les instructions du chapitre Mise à la terre. • Ne pas utiliser de couvertures de seau, sauf s'ils sont antistatiques ou conducteurs. • Utiliser toujours les paramètres de détection d'arcs requis et toujours veiller à ce que l'applicateur reste à une distance d'au moins 152 mm (6 pouces) de la pièce pour pouvoir travailler en toute sécurité. • Arrêter immédiatement l'appareil en cas d'erreurs de détection d'étincelles d'électricité statique ou de la formation répétitive d'un arc. Ne pas utiliser cet équipement tant que le problème n'a pas été identifié et corrigé. • Vérifier tous les jours la résistance de l'applicateur et sa mise à la terre. • Utiliser et nettoyer l'appareil uniquement dans un local bien aéré. • Verrouiller l'arrivée d'air et de produit du pistolet pour empêcher son fonctionnement jusqu'à ce que le débit d'air d'aération soit plus grand que la valeur minimale requise. • N'utiliser que des produits du groupe IIA ou du groupe D. • Veiller à toujours éteindre et décharger l'électricité électrostatique lors du rinçage, du nettoyage ou de la maintenance. • Supprimer toutes les sources potentielles d'incendie, telles que les flammes pilotes, cigarettes, torches électriques portables et bâches en plastique (risque de décharge d'électricité statique). • En présence de vapeurs inflammables, ne pas brancher ou débrancher des cordons d'alimentation électrique et ne pas allumer ou éteindre des lampes. • Toujours veiller à ce que la zone de pulvérisation soit bien propre. Utiliser des outils ne produisant pas d'étincelles pour enlever les projections sur la cabine et les crochets de suspension. • Prévoir un extincteur en ordre de marche dans l'espace de travail. • Verrouiller le régulateur électrostatique et l'alimentation en produit avec le système de ventilation de la cabine pour arrêter l'appareil lorsque le débit d'air descend sous les valeurs minimales. Observer les réglementations locales. • Pour le rinçage ou le nettoyage de l'équipement, utiliser des solvants avec un point d'inflammation le plus élevé que possible. • Pour nettoyer l'extérieur de l'équipement, le point d'éclair des solvants utilisés doit être au moins 15 C (59°F) au-dessus de la température ambiante. Les produits non inflammables sont recommandés.



AVERTISSEMENT



RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE

Cet équipement doit être relié à la terre. Une mauvaise mise à la terre, une mauvaise configuration ou une mauvaise utilisation du système peuvent provoquer une décharge électrique.



- Couper le courant au niveau de l'interrupteur principal avant de débrancher un câble ou de faire un entretien ou une installation sur l'équipement.
- À brancher uniquement sur une alimentation électrique reliée à la terre.
- Tout le câblage électrique doit être effectué par un électricien qualifié et répondre à tous les règlements et réglementations locaux en vigueur.



RISQUES LIÉS AUX ÉQUIPEMENTS SOUS PRESSION

Un produit s'échappant de l'équipement, des fuites ou des éléments cassés peuvent être projetés dans les yeux ou sur la peau et provoquer de graves blessures.



- Exécuter la **Procédure de décompression** lorsque l'on arrête de pulvériser/distribuer et avant de nettoyer ou de vérifier l'équipement ou d'effectuer un entretien.
- Serrer tous les raccords de produit avant de mettre l'équipement en marche.
- Vérifier quotidiennement les tuyaux et les raccords. Remplacer immédiatement les pièces usagées ou endommagées.



RISQUES LIÉS À UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT






Une mauvaise utilisation peut causer des blessures graves, voire mortelles.



- Ne pas utiliser l'équipement lorsque l'on est fatigué ou sous l'influence de médicaments, de drogues ou d'alcool.
- Ne pas dépasser la pression de service maximale ni les valeurs limites de température spécifiées pour le composant le plus faible de l'équipement. Voir le chapitre **Spécifications techniques** présent dans tous les manuels des équipements.
- Utiliser des produits et solvants compatibles avec les pièces en contact avec le produit. Voir le chapitre **Spécifications techniques** présent dans tous les manuels des équipements. Lire les avertissements du fabricant de produits et solvants. Pour plus d'informations sur le matériel, demander la fiche signalétique (SDS) au distributeur ou au revendeur.
- Éteindre tous les équipements et exécuter la **procédure de décompression** lorsque ces équipements ne sont pas utilisés.
- Vérifier quotidiennement l'équipement. Réparer ou remplacer immédiatement toute pièce usée ou endommagée – remplacer ces pièces uniquement par des pièces d'origine du fabricant.
- Ne pas transformer ou modifier l'équipement. Toute transformation ou modification peut annuler les homologations et entraîner des risques en conséquence pour la sécurité.
- Vérifier que l'équipement est adapté et homologué pour l'environnement dans lequel il est utilisé.
- Utiliser l'équipement uniquement pour effectuer les travaux pour lesquels il a été conçu. Pour plus d'informations, contacter le distributeur.
- Tenir les tuyaux et câbles électriques à distance des zones de circulation, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes.
- Ne pas tordre ou trop plier les tuyaux, ne pas utiliser les tuyaux pour soulever ou tirer l'équipement.
- Tenir les enfants et animaux à distance de la zone de travail.
- Observer toutes les consignes de sécurité en vigueur.



AVERTISSEMENT

 	<p>RISQUES LIÉS AUX SOLVANTS DE NETTOYAGE POUR PIÈCES EN PLASTIQUE</p> <p>De nombreux solvants peuvent détériorer des pièces en plastique et les rendre inefficaces, ce qui pourrait causer des blessures graves ou des dommages matériels.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utiliser uniquement des solvants aqueux compatibles pour nettoyer les pièces structurales ou sous pression en plastique. • Voir le chapitre Spécifications techniques figurant dans le présent manuel et dans tous les modes d'emploi des autres équipements. Lire les recommandations et les fiches signalétiques (MSDS) du fabricant de solvants et de produits de pulvérisation.
	<p>RISQUE D'ÉTRANGLEMENT</p> <p>Des pièces en mouvement peuvent provoquer de sérieuses blessures.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se tenir à l'écart des pièces en mouvement. • Ne pas faire fonctionner l'équipement si des écrans de protection ou des couvercles ont été enlevés. • Ne jamais porter de vêtements amples, de bijoux et de cheveux longs pendant l'utilisation de cet équipement. • L'équipement peut démarrer de façon intempestive. Avant la vérification, le déplacement ou la maintenance de l'équipement, suivre la Procédure de décompression et débrancher toutes les sources d'alimentation électrique.
	<p>PRODUITS OU VAPEURS TOXIQUES</p> <p>Les produits ou vapeurs toxiques peuvent causer de graves blessures voire la mort en cas de projection dans les yeux ou sur la peau ou en cas d'inhalation ou d'ingestion.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lire toutes les fiches techniques de santé-sécurité (FTSS) pour prendre connaissance des risques spécifiques liés aux produits utilisés. • Entreposer les produits dangereux dans des récipients homologués et les jeter en observant les recommandations en la matière.
	<p>Équipement de protection individuelle</p> <p>Porter un équipement de protection adapté dans la zone de travail pour réduire le risque de blessures graves, notamment aux yeux, aux oreilles (perte auditive) ou par brûlure ou inhalation de vapeurs toxiques. Cet équipement de protection comprend entre autres :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Des lunettes de protection et une protection auditive. • Des masques respiratoires, des vêtements et gants de protection tels que recommandés par le fabricant de produits et solvants.

Informations sur le système ProBell

Ce manuel contient les instructions nécessaires pour terminer le montage d'un système ProBell d'applicateur rotatif sur chariot, constitué des composants suivants.

- Il existe différents modèles d'**applicateur rotatif**. Pour connaître les applicateurs disponibles pour un système, consulter la liste des modèles. Les manuels 334452 ou 334626 sont la source principale des informations à propos du système. Ils comprennent les instructions d'installation et d'utilisation, ainsi que les informations d'entretien et de réparation.
- L'**automate logique du système** contrôle et surveille les fonctions du système d'applicateur rotatif grâce à l'interface utilisateur ou en communiquant avec un API. Il faut un automate logique du système lorsque le système utilisé contient un régulateur de vitesse ou un régulateur d'air. Monter et attacher l'automate logique du système dans la zone non dangereuse. Le manuel 3A3955 contient toutes les informations nécessaires pour bien comprendre comment configurer et utiliser le système via l'interface utilisateur. Ce manuel contient aussi un chapitre détaillé sur le dépannage et un chapitre sur les codes d'événement.
- Le **régulateur de vitesse** dirige l'air de turbine et l'air de freinage vers l'applicateur. Le régulateur utilise un signal par fibres optiques envoyé par l'applicateur ProBell pour gérer en boucle fermée la vitesse de rotation de la coupelle à cloche, et ce, avec une grande précision. Le régulateur de vitesse doit être monté dans la zone non dangereuse, aussi près que possible de l'applicateur pour minimiser la perte de pression dans les conduites d'air. Le manuel 3A3953 contient toutes les informations nécessaires pour l'installation, le dépannage, la réparation et les différentes pièces de ce composant.
- Le **régulateur d'air** contrôle de manière électronique l'air de mise en forme intérieure et extérieure. Il envoie aussi des signaux d'activation de l'air aux vannes de peinture, de vidange et de solvant (lavage de la coupelle) dans l'applicateur. Monter et attacher le régulateur d'air dans la zone non dangereuse, aussi proche que possible de l'applicateur pour minimiser la perte de pression dans les conduites d'air. Voir le manuel 3A3954 pour des instructions d'installation et des

informations sur les fonctionnalités de chaque régulateur d'air, l'installation, le dépannage, la réparation et les pièces de ce composant.

- Le **régulateur électrostatique** transmet du courant à l'alimentation électrique de l'applicateur, qui augmente la tension jusqu'au niveau défini dans le régulateur. Il doit être monté dans un endroit non dangereux. Voir le manuel du régulateur électrostatique ProBell pour consulter toutes les informations nécessaires pour bien comprendre cette interface utilisateur.
- L' **kit Ensemble de tuyaux de 20 mètres (65 pieds)** comprend neuf conduites d'air, un câble à fibres optiques, un cordon électrique, un câble de mise à la terre et trois conduites de produit (conduites de produit achetées séparément pour les systèmes pour produits à l'eau).
- Le **MPC** (module de passerelle de communication) fournit une liaison de contrôle entre le système ProBell et un bus de terrain sélectionné. Cette liaison permet à des systèmes d'automatisation d'assurer la supervision et le contrôle à distance. Le système ProBell prend en charge Modbus TCP, EtherNet/IP, DeviceNet et PROFINET. Une seule passerelle peut prendre en charge deux systèmes ProBell. Le système nécessite une passerelle et un kit d'installation MPC pour système ProBell. Voir les tableaux ci-dessous.

Table 1 Kit d'installation MPC pour système ProBell

Numéro de pièce	Bus de terrain	Manuel
24Z574	Tous	3A4384

Table 2 Module de passerelle de communication

Numéro de pièce	Bus de terrain	Manuel
CGMDN0	DeviceNet	312864
DGMEMP0	EtherNet/IP	312864
DGMPPN0	PROFINET	312864
24W462	Modbus TCP	334183

Entrées et sorties électriques

Les connexions d'E/S discrètes suivantes peuvent être utilisées pour piloter le système à distance.

Régulateur de vitesse

- Sortie d'état du système
- Entrée à verrouillage en option

Régulateur d'air électronique










- Entrée d'actionnement de la peinture
- Entrée à verrouillage en option

Régulateur électrostatique

- Sortie Déplacement en sécurité
- Sortie d'erreur
- Sortie courant de pulvérisation actuel
- Sortie voltage de pulvérisation actuel
- Sortie Déchargé électrostatique
- Entrée Verrouiller POSITION DE SÉCURITÉ
- Entrée Verrouiller 24 VCC
- Verrouillage du système
- Entrée Activer électrostatique

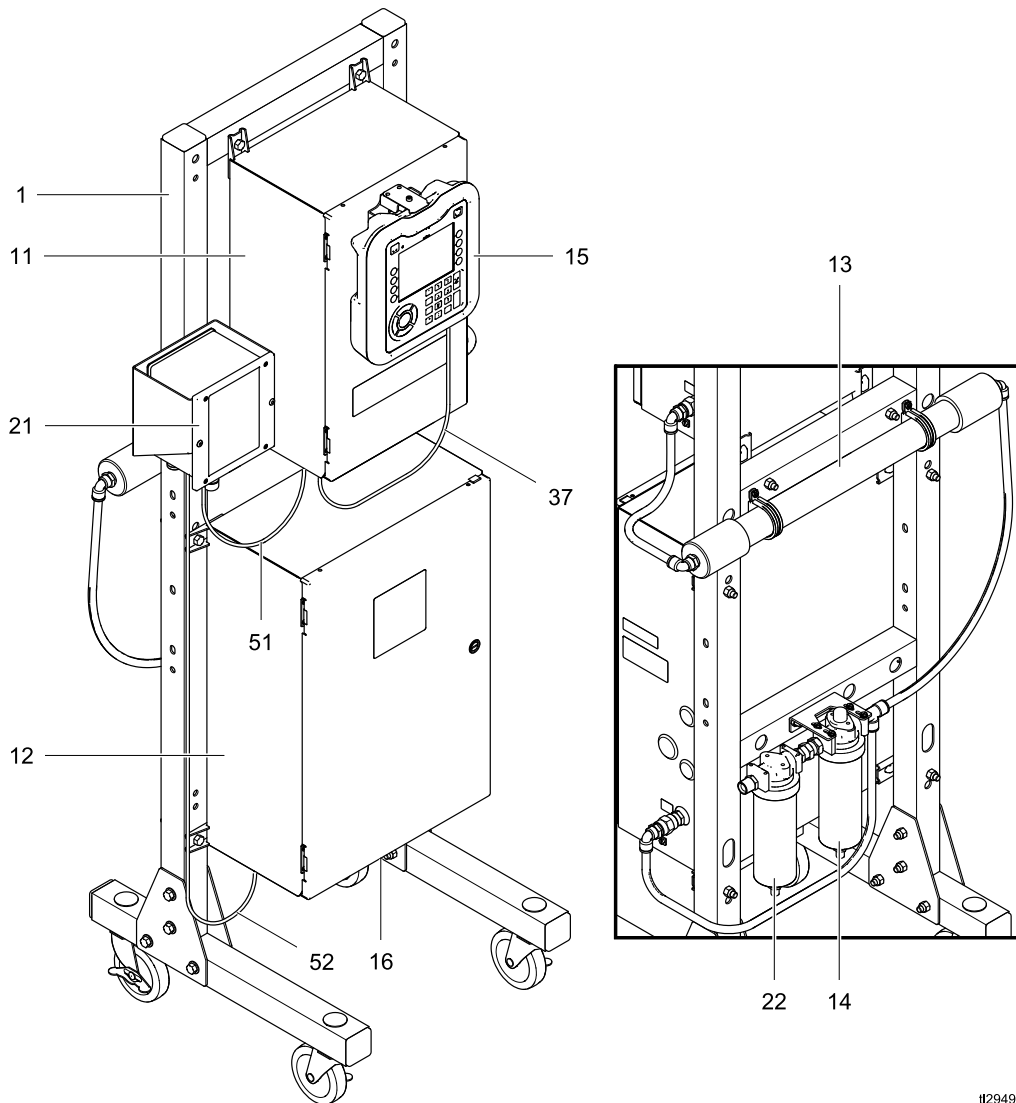
Raccordements et fonctionnalités du système

Les raccordements d'air suivants sont inclus au système ProBell.

Conduite d'air	Étiquette de port	Raccordements du régulateur de vitesse	Raccordements du régulateur d'air électronique
B (air pour les roulements (à billes))		√	
BK (air de freinage)		√	
BR (retour de l'air des roulements (à billes))		√	
DT (actionneur de la vanne de vidange)			√
PT (actionneur de la vanne de peinture)			√
ST (actionneur de la vanne de solvant)			√
SI (air de mise en forme intérieure)			√
SO (air de mise en forme extérieure)			√
TA (air de turbine)		√	
Actionneurs auxiliaires (pour la flexibilité du système)	1, 2, 3,		√

Installation

Composants du chariot



1129491a

Légende :

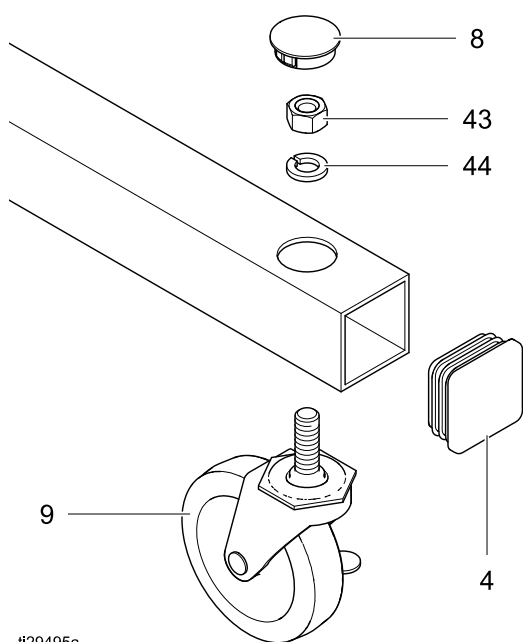
- | | | | |
|----|-------------------------------|----|----------------------------|
| 1 | Chariot | 21 | Régulateur électrostatique |
| 11 | Régulateur de vitesse | 22 | Filtre à air |
| 12 | Régulateur d'air électronique | 37 | Câble CAN (1 m, 3,3 pi.) |
| 13 | Filtre Dryaire à membrane | 51 | Câble CAN (0,5 m, 1,6 pi.) |
| 14 | Filtre coalescent | 52 | Câble CAN (1,5 m, 4,9 pi.) |
| 15 | Automate logique du système | | |
| 16 | Alimentation électrique | | |

Montage des roues optionnelles



Suivre ces étapes pour le montage des roues comprises dans le système sur chariot. Si les roues ne sont pas nécessaires, utiliser un chariot élévateur à fourche pour soulever le système sur chariot ou demander à deux personnes de le soulever.

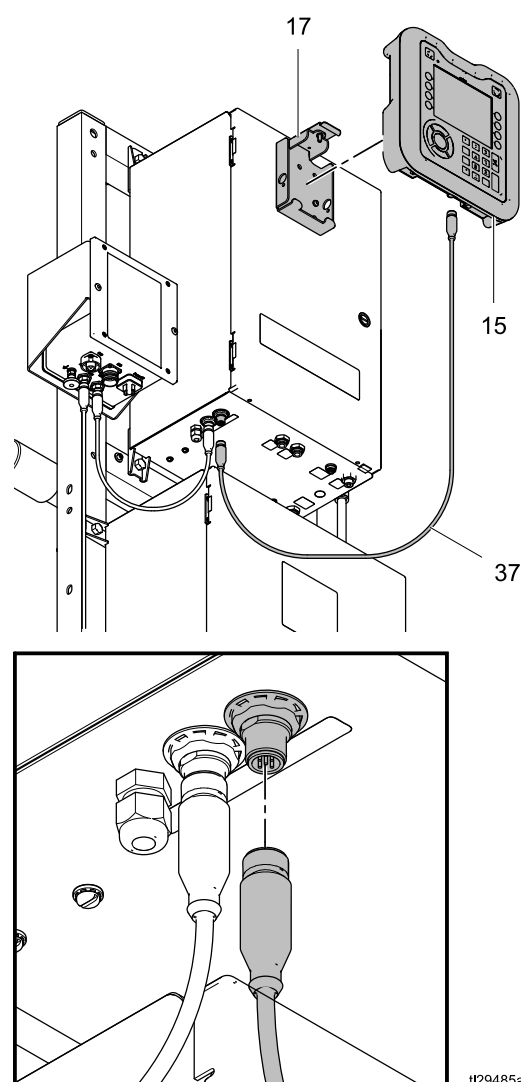
1. Avec deux personnes, enlever le système sur chariot de la palette.
2. Monter les roues (9) et mettre les rondelles (44) et les écrous (43) en place. Bien serrer les écrous.
3. Mettre les capuchons (8).
4. Lorsque le chariot est dans l'endroit voulu, bloquer chacune des quatre roues.



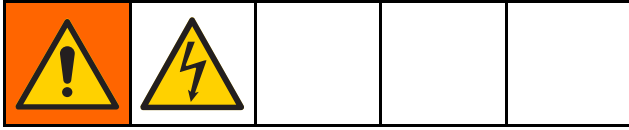
Installation de l'automate logique du système

L'automate logique du système a été emballé séparément pour qu'il ne soit pas endommagé durant le transport. Le logiciel nécessaire a déjà été installé dans cet automate.

1. Cliquer l'automate logique (15) du système dans le support (17) sur la face avant du régulateur de vitesse (11).
2. Raccorder un câble CAN/cordon électrique (37) venant du port CAN sur l'automate logique du système au port CAN sur le régulateur de vitesse.
3. Un kit optionnel (référence 24K337) avec une colonne témoin est disponible pour être raccordé à l'automate logique du système.



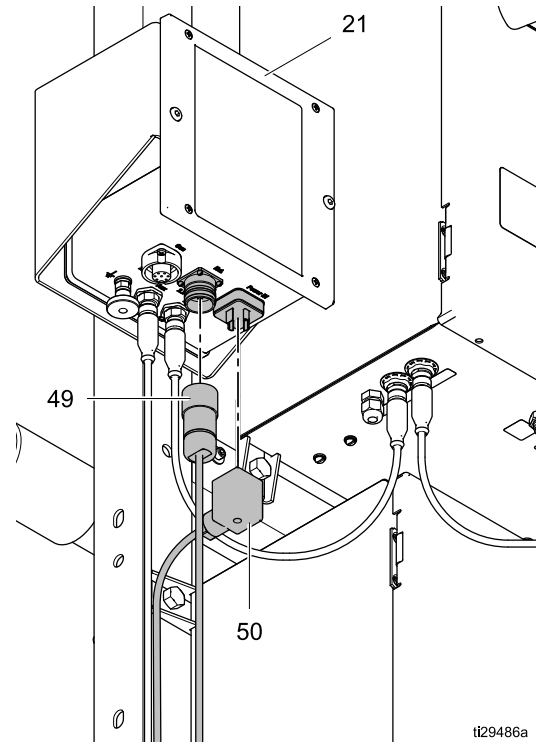
Raccordement du régulateur électrostatique



Autant que possible de câbles et de tuyaux ont déjà été raccordés à l'usine. Deux raccordements supplémentaires sont nécessaires pour le régulateur électrostatique (21).

1. Lorsqu'une installation comprend une intégration discrète, raccorder le câble (49) des E/S discrètes venant du raccord du câble des E/S sur le régulateur électrostatique à un automate programmable (PLC) ou un autre périphérique. Deux raccords de verrouillage des E/S discrètes sont fournis et doivent être satisfaits. Voir le manuel 3A3657 pour des informations détaillées sur chaque broche et sur les verrouillages nécessaires.
2. Brancher le cordon d'alimentation (50) sur le raccord d'entrée du courant sur le régulateur électrostatique et bien l'attacher avec la vis du connecteur. Ce raccordement est requis pour toutes les installations. Le régulateur électrostatique peut fonctionner sous une tension de 100–240 V c.a. (50–60 Hz). Raccorder les fils à une source d'alimentation électrique en observant la réglementation électrique locale. La broche 3 sur le raccord secteur est le verrouillage du système. La broche 3 doit être sous la tension secteur pour satisfaire le verrouillage du système. Voir le manuel 3A3657 pour des informations sur chaque broche et sur les verrouillages nécessaires.

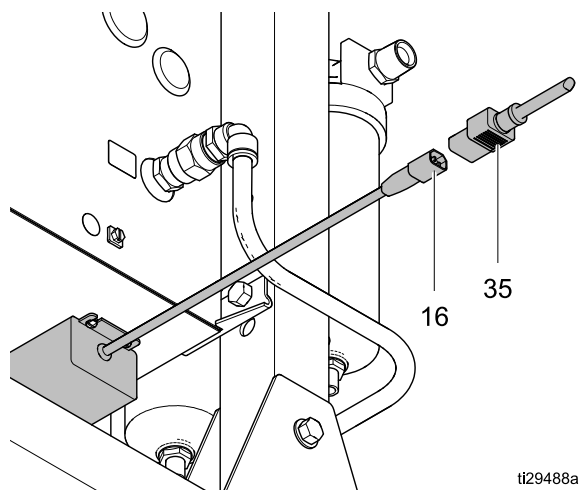
3. Raccorder le câble de l'alimentation électrique venant du port R sur l'applicateur au connecteur de courant sur le régulateur électrostatique. Ce raccordement doit en principe avoir déjà été effectué à l'usine pour les systèmes Pxxxx.



t129486a

Raccordement de l'alimentation électrique

L'alimentation électrique a été à l'usine placée sur le fond du régulateur d'air. Raccorder le cordon d'alimentation (35) au connecteur (16) de l'alimentation électrique. Le cordon d'alimentation fourni a une fiche NEMA 5-15P pour le brancher dans une prise de courant alternatif.



concernant la façon selon laquelle l'applicateur doit être relié à la terre. Le raccorder à une vraie terre.

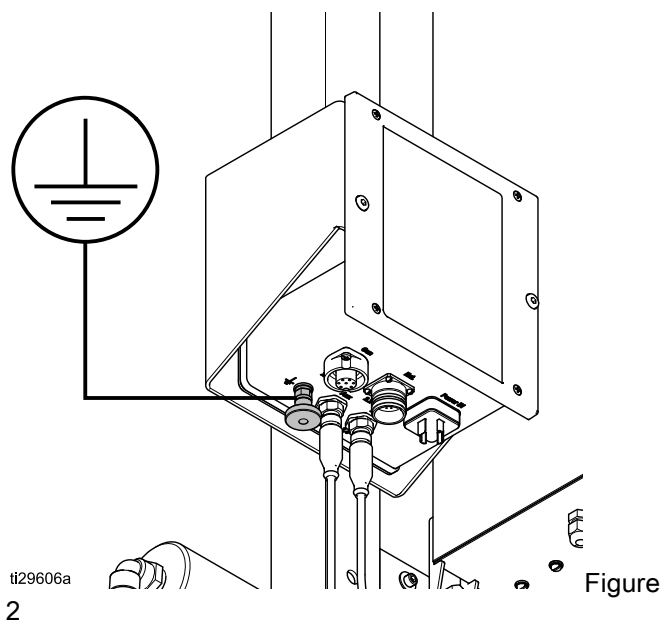


Figure 2

Mise à la terre du système

--	--	--	--	--

Lorsque l'on travaille avec la cloche électrostatique, tous les objets dans l'endroit de pulvérisation (personnes, récipients, outils, etc.) qui ne sont pas mis à la terre peuvent se charger d'électricité. Une mauvaise mise à la terre peut créer des étincelles d'électricité statique qui peuvent créer un incendie, une explosion ou une décharge électrique. Mettre à la terre tous les équipements, les personnes, les objets sur lesquels on pulvérise et les objets conducteurs présents dans la zone de pulvérisation ou se trouvant à proximité de cette zone. Suivre les instructions de mise à la terre reprises ci-après.

Pour toutes les instructions et exigences concernant la mise à la terre du système, voir le manuel (334452 ou 334626) de son applicateur. Tous les composants du chariot sont reliés ensemble pour leur mise à la terre. Raccorder la cosse de mise à la terre sur le régulateur électrostatique via un fil de terre (36) à une vraie terre. Voir le manuel (334452 ou 334626) de son applicateur ProBell pour les instructions

Terminer l'installation

Si l'on a acheté un système complet (Pxxxxx), les conduites et câbles (sauf pour le produit) ont déjà été raccordés à l'usine au bon régulateur. Pour terminer la configuration et l'installation de l'applicateur rotatif et du système, suivre les instructions dans les différents manuels du ProBell.

Raccordement de l'alimentation en air

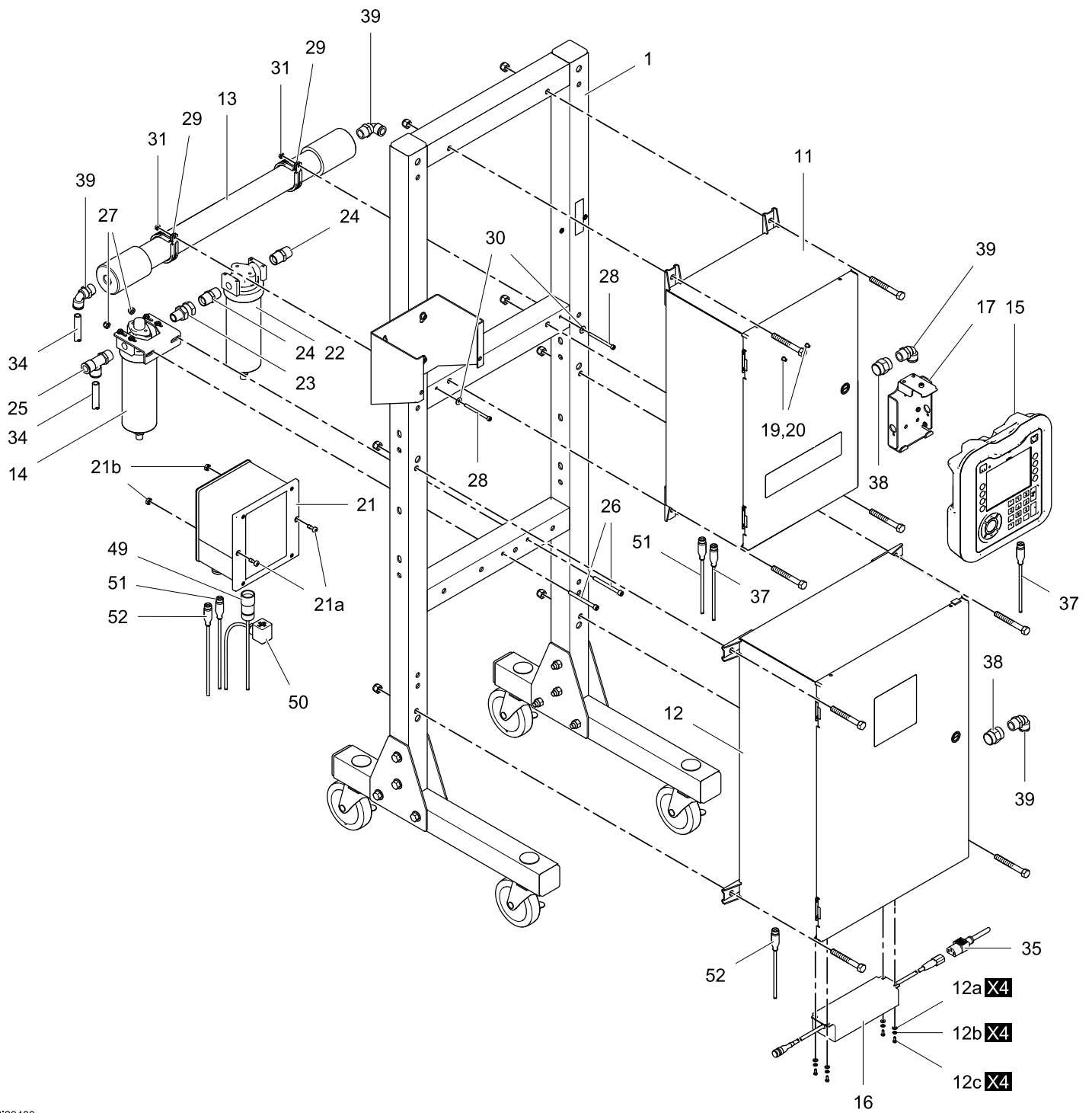
ATTENTION

L'air non filtré selon les spécifications peut boucher les passages de l'air pour les roulements (à billes) et causer une défaillance de ces roulements (à billes). Voir le manuel de l'applicateur ProBell pour les spécifications requises des filtres.

1. Les filtres à air requis ont été à l'usine placés sur le chariot.
2. Raccorder l'alimentation en air à l'admission d'air principale sur votre régulateur d'air.

REMARQUE : Lorsque le système est alimenté en air, cet air sortira sans obstructions de l'orifice B sur le régulateur de vitesse.

Pièces



ti29489a

Rep.	Référence	Description	Qté
1†	24Z225	KIT DE CHARIOT	1
11	24Z220	RÉGULATEUR DE VITESSE, avec le rep. 60	1
12	24Z222	RÉGULATEUR D'AIR, avec les reps. 12a, 12b, 12c et 60	1
12a	151395	RONDELLE, plate	4
12b	103181	RONDELLE, blocage	4
12c	100518	VIS, à métaux, tête cyl, #6-32 x 9,5 mm (0,375 po.)	4
13*	118560	SÉCHEUR, membrane	1
14*	234403	FILTRE, air	1
15	24Z223	AUTOMATE LOGIQUE DU SYSTÈME	1
16	24Z224	ALIMENTATION ÉLECTRIQUE, 24 V CC, 2,5 A, 60 W, C13 ; avec les reps. 12a, 12b, 12c et 35	1
17†	277853	SUPPORT, fixation, automate logique du système	1
19†	106084	VIS, à métaux, tête cyl	2
20†	111307	RONDELLE, blocage, externe	2
21		RÉGULATEUR ÉLECTROSTATIQUE	1
	24Z098	<i>produits à base de solvant, pour tous les modèles Pxxxx et le modèle 24Z261, le kit contient les reps. 36, 49 et 50</i>	
	24Z099	<i>produits à l'eau, pour le modèle 24Z717 ; le kit contient les reps. 36, 49 et 50</i>	
22*	234402	FILTRE, air	1
23*	190451	ADAPTATEUR, articulé, 1/2 npt-1/2 nptm	1
24*	158491	MAMELON, 1/2-14 npt	2
25*	— — —	RACCORD EN T, tuyau avec diam. ext. de 12,7 mm (1/2 po.) x 3/4 npt	1

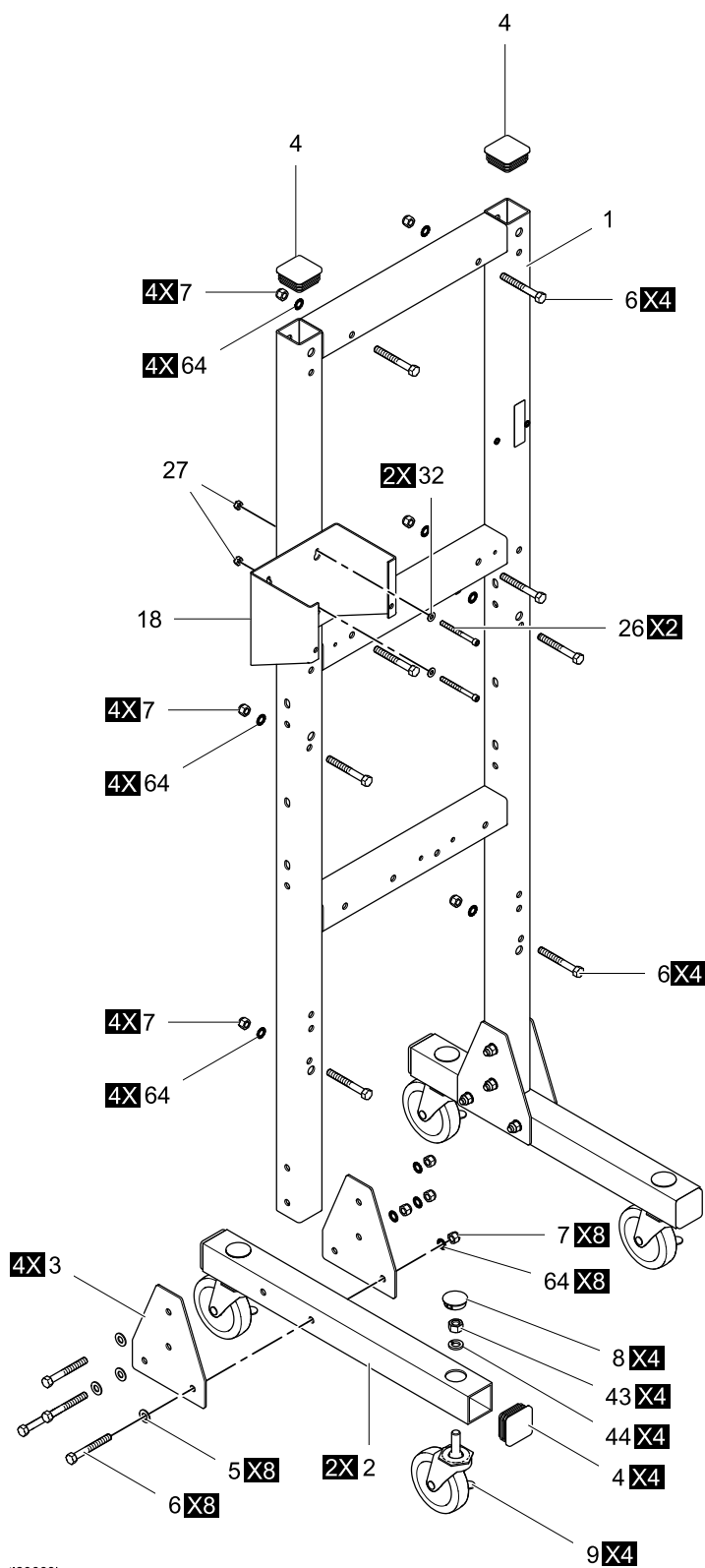
* Compris dans le kit de filtre à air 25C822.

† Compris dans le kit de chariot 24Z225.

▲ Les étiquettes, plaquettes et cartes d'avertissement de rechange peuvent être obtenues gratuitement.

Rep.	Référence	Description	Qté
26†*	107218	VIS, assemblage, tête creuse, 1/4-20 x 70 mm (2,75 po.)	4
27†*	102040	CONTRE-ÉCROU	4
28*	107183	VIS, assemblage, tête creuse, #10-24 x 63,5 mm (2,5 po.)	2
29*	17M296	COLLIER, cadre, 50,8 mm (2 po.)	2
30*	112776	RONDELLE	2
31*	113505	ÉCROU, à rondelle dentée, tête hexagonale	2
34*	— — —	TUBE, nylon, diam. ext. 12,7 mm (1/2 po.) x diam. int. 9,5 mm (3/8 po.)	5
35	245202	CORDON, USA, 3 m (10 pi.), 13 A, 120 V	1
36	223547	FIL de terre, 7,6 m (25 pi.)	1
37	121001	CÂBLE, CAN, femelle/femelle, 1 m (3,3 pi.)	1
38*	158581	RACCORD, hex, 1/2 npt x 1/2 npt	2
39*	15V204	COUDE, tuyau 1/2 npt x 1/2	4
46	— — —	ANNEAU, cosse	3
47	— — —	SUPPORT, accouplement	3
48	102478	BANDE, de serrage, fils	1
49	— — —	CÂBLE, E/S, 20 m (66 pi.), compris avec le rep. 21	1
50	— — —	CORDON, secteur, compris avec le rep. 21	1
51	130193	CÂBLE, CAN, 0,5 m (1,6 pi.)	1
52	121002	CÂBLE, CAN, 1,5 m (4,9 pi.)	1
53	— — —	APPLICATEUR	1
54	— — —	TUYAUX, ensemble	1
60▲	17K394	ÉTIQUETTE, avertissement	3

Pièces — Kit chariot 24Z225

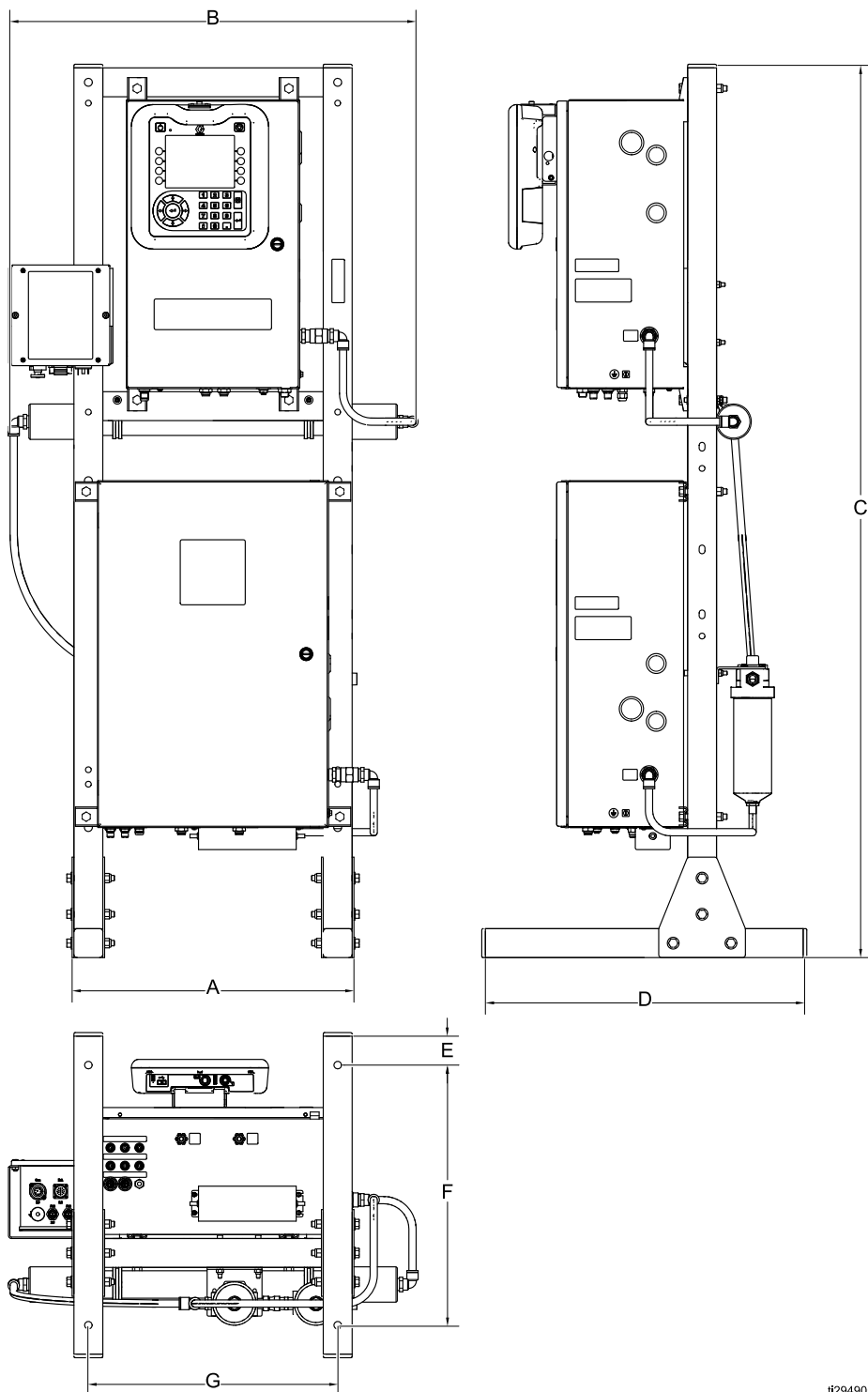


Pièces — Kit chariot 24Z225

Rep.	Réf.	Description	Qté
1	— — —	CHÂSSIS	1
2	— — —	PATTE, chariot	2
3	— — —	GOUSSET	4
4	115313	BOUCHON, tuyau	6
5	100731	RONDELLE	8
6	100454	BOULON, à tête hex.; 3/8–16 x 3 po.	16
7	101566	CONTRE-ÉCROU	16
8	114575	CAPUCHON	4
9	16F207	ROULETTE, articulée	4
17†	277853	SUPPORT, fixation, automate logique du système	1
18	17H288	SUPPORT, fixation, régulateur électrostatique	1

Rep.	Réf.	Description	Qté
19†	106084	VIS, mécanique, tête cylindrique	2
20†	111307	RONDELLE, blocage, extérieure	2
26	107218	VIS, assemblage, tête creuse, 1/4–20 x 70 mm (2,75 po.)	2
27	102040	CONTRE-ÉCROU	2
32	100086	RONDELLE	2
43	100321	ÉCROU	4
44	100018	RONDELLE	4
64	100639	RONDELLE, blocage	16
† Non illustré, voir Pièces, page 16			

Dimensions



ti29490a

A	B	C	D	E	F	G
48,9 cm (19,26 po.)	72,1 cm (28,4 po.)	147,8 cm (58,20 po.)	55,9 cm (22,0 po.)	5,1 cm (2,0 po.)	45,7 cm (18,0 po.)	43,8 cm (17,26 po.)

Caractéristiques techniques

Pour des informations sur l'applicateur rotatif ProBell, voir le manuel 334452 ou 334626.

Pour des informations sur le régulateur électrostatique, voir le manuel 3A3657.

Système ProBell sur chariot		
	Impérial	Métrique
Pression de service maximale	100 psi	0,69 MPa ; 6,9 bars
Plage de température ambiante	41°F à 104°F	5°C à 40°C
Alimentation électrique du système sur chariot (24Z224)		
Alimentation électrique	Un connecteur mâle droit IEC 320-C13 et un connecteur mâle d'Amérique du Nord NEMA 5-15P sont fournis.	
Spécification électrique externe	100-240 VCA , 50/60 Hz, 2 A maximum, disjoncteur de 15 A maximum recommandé	
Alimentation du régulateur électrostatique		
Alimentation électrique	Un cordon d'alimentation à 4 fils est fourni	
Spécification électrique externe	100-240 VCA , 50-60Hz, 1 A maximum, disjoncteur de 15 A maximum recommandé	
Niveaux sonores	Inférieure à 70 dB(A)	
Raccordement d'entrée d'air	1/2 NPT (filetage externe)	
Poids		
Modèle 24Z261 ou 24Z717 (équipement sur chariot sans applicateur ni tuyaux)	197 lb.	89 kg.
Modèles Pxxxxx (système complet)	239 lb.	108 kg.

Garantie standard de Graco

Graco garantit que tout l'équipement mentionné dans le présent document, fabriqué par Graco et portant son nom est exempt de défaut de matériel et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, élargie ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de la vente, toute pièce de l'équipement jugée défectueuse par Graco. Cette garantie s'applique uniquement si l'équipement est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas et Graco ne sera pas tenu pour responsable de l'usure et de la détérioration générales ou de tout autre dysfonctionnement, des dégâts ou de l'usure causés par une mauvaise installation, une mauvaise application ou utilisation, une abrasion, de la corrosion, un entretien inapproprié ou incorrect, une négligence, un accident, une modification ou une substitution par des pièces ou composants qui ne portent pas la marque Graco. Graco ne sera également pas tenu pour responsable en cas de mauvais fonctionnement, dommage ou usure dus à l'incompatibilité de l'équipement Graco avec des structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco ou dus à une mauvaise conception, fabrication, installation, utilisation ou un mauvais entretien desdits structures, accessoires, équipements ou matériels non fournis par Graco.

Cette garantie sera appliquée à condition que l'équipement objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur agréé de Graco pour une vérification du défaut signalé. Si le défaut est reconnu, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. L'équipement sera renvoyé à l'acheteur original en port payé. Si l'examen de l'équipement n'indique aucun défaut matériel ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main-d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE QUI REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, COMPRENANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, UNE GARANTIE MARCHANDE OU UNE GARANTIE DE FINALITÉ PARTICULIÈRE.

La seule obligation de Graco et le seul recours de l'acheteur pour toute violation de la garantie seront tels que décrits ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (pour, mais sans s'y limiter, des dommages indirects ou consécutifs de manque à gagner, perte de marché, dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action pour violation de la garantie doit être intentée dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

GRACO NE GARANTIT PAS ET REFUSE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER EN RAPPORT AVEC LES ACCESSOIRES, ÉQUIPEMENTS, MATÉRIAUX OU COMPOSANTS VENDUS, MAIS PAS FABRIQUÉS PAR GRACO. Ces articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, interrupteurs, tuyaux, etc.) sont couverts par la garantie, s'il en existe une, de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation faisant appel à ces garanties.

En aucun cas, Graco ne sera tenu pour responsable de dommages indirects, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco de l'équipement ci-dessous ou de garniture, de la performance, ou utilisation de produits ou d'autres biens vendus au titre des présentes, que ce soit en raison d'une violation contractuelle, violation de la garantie, négligence de Graco, ou autre.

POUR LES CLIENTS CANADIENS DE GRACO

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informations à propos de Graco

Pour les informations les plus récentes sur les produits de Graco, consulter le site Internet www.graco.com. Pour obtenir des informations sur les brevets, consulter la page www.graco.com/patents.

Pour passer une commande, contacter le distributeur Graco ou téléphoner pour connaître le distributeur le plus proche.

Téléphone : 612-623-6921 **ou appel gratuit** : 1-800-328-0211 **Fax** : 612-378-3505

Tous les textes et figures présents dans le présent document reflètent les dernières informations disponibles sur le produit au moment de la publication.
Graco se réserve le droit de faire des changements à tout moment et sans préavis.
Traduction des instructions originales. This manual contains French, MM 3A4232

Graco Headquarters: Minneapolis **Bureaux à l'étranger :** Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. ET FILIALES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS, MN 55440-1441 • USA

Copyright 2016, Graco Inc. Tous les sites de fabrication de Graco sont certifiés ISO 9001.

www.graco.com Révision C, novembre 2017